

Aktuelle Informationen aus der SSO-Vorsorgestiftung

L'actualité de la Fondation de prévoyance de la SSO

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

Gerne möchten wir Sie an dieser Stelle zu aktuellen Themen aus der SSO-Vorsorgestiftung sowie über Entscheidungen des Stiftungsrates aus seiner Sitzung vom Juni 2016 informieren.

1. Reglementsänderungen

Folgende Änderungen am Vorsorgereglement mit Wirkung per 1.1.2016 wurden vom Stiftungsrat einstimmig beschlossen:

a) *Zulassen von Einkäufen trotz Bestehen eines Vorbezuges für Wohneigentum:*

Gemäss Art. 60d der Verordnung zum Bundesgesetz über die berufliche Vorsorge BVV2 kann eine Vorsorgeeinrichtung sog. Dienstjahreseinkäufe auch bei Bestehen eines Vorbezuges für Wohneigentum zulassen, sofern dies reglementarisch so vorgesehen ist.

Art. 12 Abs. (4) und Anhang 1 Ziff. 4 (Seniorenplan) des Vorsorgereglements werden folglich rückwirkend per 1.1.2016 geändert, so dass solche Einkäufe ab Alter 62 für Männer bzw. Alter 61 für Frauen per sofort möglich sind.

Zu beachten gilt es jedoch, dass Beitragseinkäufe zusammen mit dem vorhandenen Altersguthaben wie auch mit dem vorbezogenen Kapital die reglementarisch maximal zulässigen Vorsorgeansprüche nicht übersteigen.

b) *100% Kapitalauszahlung für IV-Rentenbezüger bei Erreichen des Pensionierungsalters:*

Per sofort steht auch Bezüger einer vollen Invalidenrente die Möglichkeit offen bei Erreichen des Pensionierungsalters ihr gesamtes Altersguthaben in Form einer einmaligen Kapitalauszahlung zu beziehen (Änderung von Art. 13 Abs. (5), 3. Absatz des Vorsorgereglements).

c) *Abschaffung von Fristen für Kapitaloption:*

Aktuell wird für die Anmeldung des Bezuges des Altersguthabens in Kapital drei Monate Frist vorausgesetzt.

Grundsätzlich werden die Fristen zum Bezug der Altersleistungen in Kapitalform bei Pensionierung aufgehoben (Änderung von Art. 13 Abs. (5) des Vorsorgereglements). Zukünftig genügt es, wenn die ver-

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

Vous trouverez ci-après des informations sur des décisions que le Conseil de fondation a prises lors de sa séance de juin 2016 ainsi que sur un certain nombre de sujets d'actualité de la Fondation de prévoyance de la SSO.

1. Modifications du règlement de prévoyance

Les modifications suivantes, décidées à l'unanimité par le Conseil de fondation, sont entrées en vigueur avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2016:

a) *Admission de rachats malgré un retrait anticipé non remboursé consenti pour la propriété d'un logement:*

En vertu de l'art. 60d de l'ordonnance sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (OPP 2) et dans la mesure où le règlement de prévoyance le permet, l'institution de prévoyance peut permettre des rachats d'années de services, même lors d'un retrait anticipé non remboursé consenti pour accéder à la propriété d'un logement.

L'art. 12, al. 4, et l'annexe 1, chiffre 4 (plan pour seniors) du règlement de prévoyance ont été modifiés avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2016 afin de permettre aux hommes à partir de 62 ans et aux femmes à partir de 61 ans de procéder dès maintenant à de tels rachats.

Il convient toutefois de noter que les rachats volontaires ne sont admis que dans la mesure où l'avoir de vieillesse constitué et le retrait anticipé ne dépassent pas les prétentions de prévoyance maximales admises par le règlement.

b) *Les bénéficiaires d'une rente AI peuvent exiger le versement sous forme de capital de la totalité de leur avoir de vieillesse disponible lorsqu'ils atteignent l'âge de la retraite:*

Dès maintenant également, les bénéficiaires d'une rente AI entière qui atteignent l'âge de la retraite ont la possibilité de percevoir leurs prestations de vieillesse sous forme de versement du capital (modification de l'art. 13, al. 5, 3^e paragraphe, du règlement de prévoyance).

sicherte Person im Zeitpunkt der Pensionierung mitteilt, ob sie Kapital beziehen möchte. Bitte beachten Sie jedoch in diesem Zusammenhang, dass sich die Stiftung aus abwicklungstechnischen Gründen eine Bearbeitungsfrist von einem Monat ab Erhalt sämtlicher notwendiger Dokumente vorbehält.

d) *Weiterversicherungsmöglichkeit Risikoleistungen bei unbezahltem Urlaub:*

Eine versicherte Person kann sich zukünftig infolge unbezahlten Urlaubs gegen die Risiken von Tod und Invalidität in der SSO-Vorsorgestiftung weiter versichern lassen. Entsprechende Risikoprämien werden durch die versicherte Person getragen (Änderung von Art. 6 Abs. (1) des Vorsorgereglements).

2. Verzinsung 2015

Der Stiftungsrat legt die Verzinsung für das Versicherungsjahr 2015 sowohl für das Obligatorium gemäss BVG wie auch für den überobligatorischen Teil des Alterssparguthabens auf 1,8% fest.

3. Umwandlungssatz 2017 und in Zukunft

a) *Ausgangslage*

Der Umwandlungssatz in der beruflichen Vorsorge ist derjenige Satz, mit welchem eine Vorsorgeeinrichtung das angesparte Alterskapital am Ende eines Berufslebens in eine jährliche, lebenslange Rente umwandelt. Während im obligatorischen Bereich des BVG ein durch das Gesetz festgelegter Umwandlungssatz zur Anwendung gelangt und mutmasslich bis mindestens im Jahre 2020 auf dem Niveau von 6,8% verbleiben dürfte, werden derzeit die Umwandlungssätze im überobligatorischen Bereich infolge der stetig höheren Lebenserwartung und den derzeit anhaltend tiefen Renditeerwartungen an den Kapitalmärkten durch Vorsorgeeinrichtungen wie auch Versicherungsgesellschaften zum Teil erheblich reduziert.

b) *Was bedeutet dies für Sie?*

Diese Rahmenbedingungen gelten selbstredend auch für die SSO-Vorsorgestiftung.

Als versicherte Person der SSO-Vorsorgestiftung haben Sie das Recht wie aber auch die Pflicht, sich vor der Pensionierung zu entscheiden, ob Sie Ihre Altersleistungen in Form eines einmaligen Kapitals oder in Form einer lebenslangen Altersrente beziehen möchten (Mischformen daraus sind ebenfalls möglich). Mit dieser Information möchten wir Sie darin unterstützen, den für Sie bestmöglichen Entscheid zu fällen.

Es liegt im Bestreben des Stiftungsrats der SSO-Vorsorgestiftung, attraktive Vorsorgelösungen zu bieten und dabei weiterhin die finanzielle Stabilität der Stiftung als oberstes Ziel zu gewährleisten. In seiner Sitzung vom Juni dieses Jahres hat er entschieden, den Umwandlungssatz für 2017 auf dem Niveau des Jahres 2016 zu belassen und zum Zeitpunkt einer ordent-

c) *Abrogation des délais lors de l'option en capital:*

Auparavant, l'option de la perception des prestations sous forme de versement du capital devait être annoncée au plus tard trois mois avant le départ à la retraite. Les délais relatifs à l'annonce du choix du versement des prestations sous forme de capital ont été abrogés (modification de l'art. 13, al. 5, du règlement de prévoyance). Il suffit dorénavant que la personne assurée annonce sa décision au moment du départ à la retraite. Il faut toutefois noter que, pour des raisons opérationnelles, le traitement de la demande par la Fondation de prévoyance de la SSO peut prendre jusqu'à un mois à compter de la réception de tous les documents nécessaires.

d) *Prestations de risque durant les congés non payés:*

Dorénavant, la personne assurée auprès de la Fondation de prévoyance de la SSO peut continuer de bénéficier de sa couverture des risques de décès et d'invalidité durant un congé non payé. Il lui incombe alors de supporter les primes correspondantes (modification de l'art. 6, al. 1, du règlement de prévoyance).

2. Rémunération pour l'exercice 2015

Pour 2015, le Conseil de fondation a fixé à 1,8% le taux de rémunération du capital de vieillesse, aussi bien pour la partie relevant du régime obligatoire de la LPP que pour la partie surobligatoire.

3. Taux de conversion en 2017 et à l'avenir

a) *Contexte*

Le taux de conversion de la prévoyance professionnelle est le taux que l'institution de prévoyance applique lors du départ à la retraite pour convertir l'avoir de vieillesse épargné en une rente annuelle versée à vie. Si le taux de conversion applicable à la partie obligatoire de la prévoyance professionnelle est fixé par la loi et va sans doute être maintenu à 6,8% jusqu'en 2020 au moins, il n'en va pas de même pour la partie surobligatoire. En effet, eu égard à l'allongement continu de l'espérance de vie et en raison des perspectives de rendement dans un contexte financier où les taux se maintiennent à un niveau bas, les institutions de prévoyance et les compagnies d'assurances réduisent leurs taux de conversion, considérablement pour certaines d'entre elles.

b) *Implications pour les assurés de la Fondation de prévoyance de la SSO?*

Il est évident que la Fondation de prévoyance de la SSO ne peut s'affranchir du contexte présenté ci-dessus.

Au moment de partir à la retraite, la personne assurée auprès de la Fondation de prévoyance de la SSO peut et doit choisir si elle veut percevoir ses prestations de vieillesse sous forme d'un versement unique ou sous forme d'une rente à vie (il est également possible d'opter pour une combinaison de ces deux formes). La présente information a pour but d'aider les assurés à faire le meilleur choix.

lichen Pensionierung (Frauen mit 64 Jahren, Männer mit 65 Jahren) die überobligatorischen Anteile des Altersguthabens mit einem Satz von 5,7186% (Frauen) bzw. 5,835% (Männer) in eine Rente umzuwandeln. Für die Folgejahre (2018 bis 2020) dürfte sich der Umwandlungssatz indes mit grosser Wahrscheinlichkeit schrittweise reduzieren.

Für weitergehende Auskünfte stehen Ihnen Ihr persönlicher Berater und selbstverständlich auch die Geschäftsstelle der SSO-Stiftungen gerne zur Verfügung.

Le Conseil de la Fondation de prévoyance de la SSO cherche en permanence à offrir des formules de prévoyance attrayantes et, partant, fait de la stabilité financière son objectif cardinal. Lors de sa séance du mois de juin de cette année, il a décidé de maintenir le taux de conversion 2017 au même niveau que pour 2016. Ainsi, les assurés qui partiront à la retraite l'année prochaine à l'âge ordinaire (soit 64 ans pour les femmes et 65 ans pour les hommes) bénéficieront d'un taux de conversion de respectivement 5,7186% et 5,835%. Il est fort probable que ce taux de conversion baisse progressivement au cours de ces prochaines années (2018 à 2020).

Votre conseiller personnel et le secrétariat des Fondations de la SSO se tiennent bien entendu à votre entière disposition pour de plus amples informations.

Vertrauenszahnärztliche Tätigkeit

Die Tätigkeit als Gutachter für IV-Fälle setzt, wie auch die Tätigkeit als Vertrauenszahnarzt, eine gültige kantonale Berufsausübungsbewilligung voraus. Hierfür ist sowohl der Nachweis der Erfüllung der Fortbildungsverpflichtung als auch einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung zwingend notwendig. Wird die berufliche Tätigkeit vollständig aufgegeben, ist auch die Tätigkeit als Gutachter oder Vertrauenszahnarzt aufzugeben.

Activité en qualité de médecin-dentiste-conseil

Le praticien qui fonctionne en qualité d'expert pour des cas AI ou de médecin-dentiste-conseil doit être au bénéfice d'une autorisation cantonale d'exercer en cours de validité. Il doit en outre remplir ses obligations en matière de formation continue et être au bénéfice d'une assurance responsabilité civile professionnelle. Il est par principe tenu de remettre sa charge d'expert ou de médecin-dentiste-conseil lorsqu'il cesse d'exercer la médecine dentaire.

WICHTIGE SSO-DATEN

Präsidentenkonferenz

11./12.11.2016	Zug
10./11.11.2017	Raum Ostschweiz

Sitzungen des Vorstands

6./7.10.2016	Martigny
10./11.11.2016	Zug
15./16.12.2016	Bern

SSO-Kongress

8.–10.6.2017	Fribourg
31.5.–2.6.2018	Bern

Kadertag

14.9.2017	Bern
-----------	------

DATES IMPORTANTES DU CALENDRIER SSO

Conférence des présidents

11./12.11.2016	Zoug
10./11.11.2017	Suisse orientale

Séances du comité

6./7.10.2016	Martigny
10./11.11.2016	Zoug
15./16.12.2016	Berne

Congrès SSO

8.–10.6.2017	Fribourg
31.5.–2.6.2018	Berne

Journée d'introduction

14.9.2017	Berne
-----------	-------